

IX.

In der aus dem Kloster St. Germain-des-Prés stammenden Hs. der Pariser Nationalbibliothek 12277, beschrieben von Delisle (Inventaire des mss. de St. Germain, Bibl. de l'école des chartes, série 6 t. 3), finden sich auf dem letzten Blatte (f. 172), wohl noch von einer Hand des 11. Jahrhunderts, schmeichelnde Verse eines sonst unbekannten Teulfus brittischer Abkunft an verschiedene Mönche und Schüler des Klosters St. Maur-des-Fossés gerichtet, die als ein Zeugnis der gelehrten Studien jener Zeit hier vielleicht einen Platz verdienen. Sie wurden für mich von Hr. Molinier abgeschrieben und von Hr. Dr. Heller nochmals verglichen, doch blieben leider einige Zeilen lückenhaft, die sich gerade auf die Person des Dichters beziehen.

- Hunc efferte stilo celebri uersuque polito
 Istius in laudes totas expendite uires:
 Deprecor ut uersum componat quęque uel unum.
 5 THALIA Tinnula uox illi resonans modulamine dulci.
 CLIO Organa ruscinii precellit uox Godefridi.
 ERATHO Cantat olor rauce¹⁾ Godefridi uoce sonante.
 TERPSICHORE Raucior est uoce Godefridi uox Philomele.
 POLYHYMNIA Orpheus hunc genuit, quod uox Orpheia prodit.
 CALLIOPE Hic non est forme deformis, sed spetiose.
 10 MELPOMENE Iste parentelę spectabilis²⁾ et generose.
 URANIA Nunquam reddit eum generosa propago superbum.
 Nos octo Musę tecum³⁾, Godefride, locutę
 Reddimus ingentes, adolescens optime, grates,
 Quod socium nostrum dignaris amare Teulfum.
 15 Quę nunc octo⁴⁾ sumus sepe nouem fuimus,
 Sed nonam penitus nequiuit reperire Teulfus⁵⁾,
 Quamuis per scriptas⁶⁾, per uicos perque plateas,
 Quamuis per campos, per colles atque per agros
 Ac totum per a. d. a. m.⁷⁾ querens quęsiuerit ipsam.
 20 O quibus et quantis te nonę lingua sororis⁸⁾
 Laudibus efferret, si presens ipsa fuisset.
 Omnicreator herus uera de uirgine natus
 Dentibus et capiti iuuenis medeatur amandi.

- HAIMERICO Est Haimericus noster nisi fallor amicus,
 25 Cuius amicitię sunt michi perplacitę.
 Qui⁹⁾ nescis disce, cur illum cogor amare:
 Est Haimericus compatriota meus.

1) 'rade' corr. in 'rauce' Hs. 2) 'spectalis' verb. in 'spectabilis' Hs.
 3) 'tecum' übergeschrieben 'de te' Hs. 4) 'octo' übergeschr. 'muse' Hs.
 5) a. R. 'Teulfus non poterat reperire Euterpe' von ders. Hand doch wieder ausgelöscht. 6) 'scriptas' auf Rasur, vielleicht 'criptas'. 7) 'a. d. a. m.' Hs. 8) 'sororis' überg. 'euterpe' Hs. 9) 'Quomodo' mit andrer Dinte in 'Qui' verb. Hs.